



INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS INSTRUCTIONS FOR INSTALLING PP100 THERMOSTAT BLOWER ACCESSORY

Carton Contents

- 1 Blower Accessory
- 4 #10 Screws
- 2 #8 Screws
- 1 Lower Baffle

NOTICE: Only install this blower in the heater models listed on the blower carton. The thermostat function will not work correctly in other heater models.

NOTICE: If wall mounted, disconnect heater from gas supply and remove from wall before installing blower accessory. Contact a qualified service person to do this. Follow all local codes.

⚠ WARNING: Blower accessory must be grounded. Blower comes with a three-prong, grounding plug as shown in Figure 1. The plug is your protection against electrical shock. Plug it into a standard, three-hole, grounded, outlet. If cord needs replacing, use only a cord with a three-prong, grounding plug.

⚠ CAUTION: Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation.

ATTACHING BLOWER ACCESSORY

1. Remove front panel from heater by removing four painted screws holding front panel to cabinet.
2. Remove knock out from cabinet back panel (see Figure 2).
3. To remove knockout plate from baffle, snip two small tabs in front of plate. Move plate up and down as shown in Figure 3 until tabs in back snap apart. Discard knockout.

4. Locate new lower baffle from packaging. Attach to upper baffle with 2 #10 screws as shown in Figure 3.
5. Thread power cord through knock out hole in back panel.

⚠ CAUTION: Do not plug power cord into electrical outlet until installation is complete.

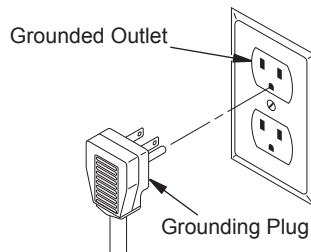


Figure 1 - Grounding Plug

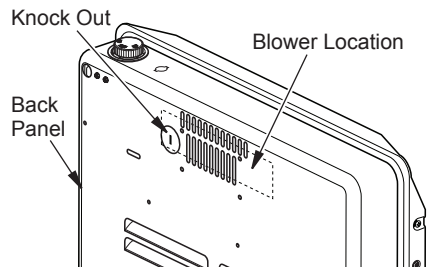


Figure 2 - Rear of Heater, Screws and Blower Location

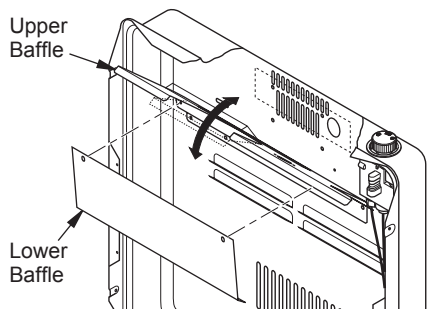


Figure 3 - Remove Knockout and Attaching Lower Baffle

- Position blower assembly on cabinet back panel with inlet over slots in panel, and outlet pointed towards front (see Figure 4).
- While holding blower against inside of back panel, attach blower with two #10 screws (supplied) as shown in Figure 4.
- Attach blower switch to upper baffle with two #8 screws (see Figure 4).
- Reattach front panel to heater using four painted screws.
- Complete installation of heater by following the steps in your owner's manual.

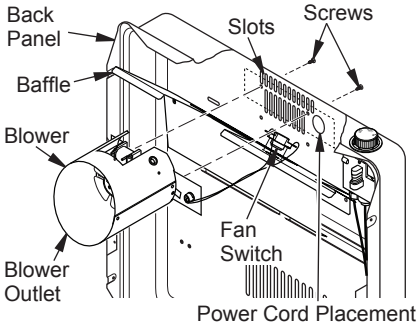


Figure 4 - Front of Heater, Attaching Blower

WALL MOUNTING INSTRUCTIONS FOR MODELS WITH MOUNTING BRACKET

- Mount heater to wall by following steps under *Installing to Wall* in owner's manual.
- Plug power cord of blower into grounded outlet.

EXTENSION CORD

Use extension cord if needed. The cord must have a three-prong, grounding plug and a three-hole receptacle. Make sure cord is in good shape. It must be heavy enough to carry the current needed. An undersized cord will cause a drop in line voltage. This will result in loss of power and overheating. Use a No. 16 AWG cord for lengths less than 50 feet.

CAUTION: Verify proper operation after servicing.

OPERATING BLOWER

The blower is connected to a thermostat. When unit heats up, the blower will operate. A few minutes after unit cycles off or is turned off, blower will shut off. Blower will cycle on and off in this manner. Note: If you have a heater with a thermostat, the heater and blower will not turn off and on at exactly the same time. Blower cycle times will vary with heat setting selected.

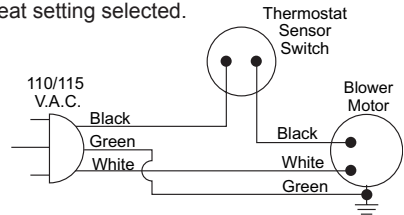


Figure 5 - Wiring Diagram For Blower Accessory

LIMITED WARRANTY

DESA Heating Products warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of first purchase, provided that the product has been properly operated.

This warranty is extended only to the original purchaser. DESA Heating Products shall either replace the product or refund the full purchase price. Warranty service is available only through authorized dealers.

This warranty does not apply to the failure of any part resulting from accident or misuse by the owner, nor does it apply to use in commercial applications.

To the full extent allowed by the law of the jurisdiction that governs the sale of the product: this express warranty excludes any and all other expressed warranties. The above expressed warranty is in lieu of all other warranties either expressed or implied including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. DESA Heating Products' liability is hereby limited to the purchase price of the product, and DESA Heating Products' shall not be liable for any other damages whatsoever including indirect, incidental, or consequential damages.

Some states do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, or an exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation on implied warranties, or exclusion or limitation on damages may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For information about this warranty write:

DESATM

INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

2701 Industrial Drive

P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004, USA



INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR EL ACCESORIO SOPLADOR TERMOSTÁTICO PP100

Contenido de la caja de cartón

- 1 accesorio soplador
- 4 tornillos N° 10
- 2 tornillos N° 8
- 1 pantalla deflectora inferior

AVISO: Instale el soplador únicamente en los modelos de calentador que se indican en la caja del soplador. El termostato no funcionará correctamente en otros modelos de calentador.

AVISO: Cuando el calentador esté instalado en la pared, desconéctelo del suministro de gas y quítelo de la pared antes de instalar el accesorio soplador. Contacte a una persona de servicio calificada para que realice esto. Siga todos los códigos locales.

⚠ ADVERTENCIA: El accesorio soplador debe estar conectado a tierra. El soplador tiene una clavija de tres patas con conexión a tierra como se muestra en la figura 1. La clavija es la protección contra electrocución. Conéctela en un enchufe de tres orificios con conexión a tierra. En caso que el cable deba reemplazarse, utilice únicamente un cable con clavija de tres patas con conexión a tierra.

⚠ PRECAUCIÓN: marque todos los cables antes de desconectarlos. Errores de cableado pueden causar funcionamiento errático y peligroso.

CÓMO FIJAR EL ACCESORIO SOPLADOR

1. Retire el panel anterior del calentador quitando cuatro tornillos pintados que sujetan el panel anterior al gabinete.
2. Retire la placa perforada de la parte posterior del gabinete (consulte la figura 2).
3. Para retirar la placa perforada de la pantalla deflectora, corte con tijeras dos lengüetas pequeñas en la parte anterior de la placa. Mueva la placa hacia arriba y hacia abajo como se muestra en la figura 3, hasta que las lengüetas de la parte posterior se separen. Deseche la placa perforada.

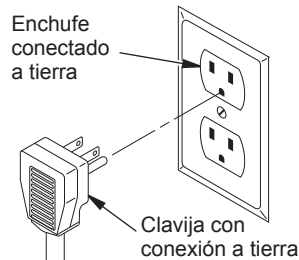


Figura 1 - Clavija con conexión a tierra

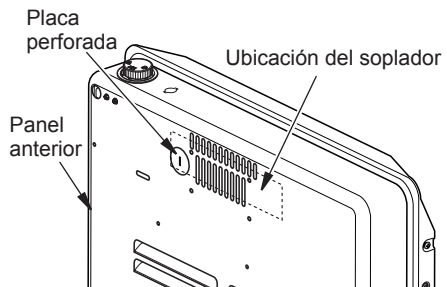


Figura 2 - Parte posterior del calentador, ubicación del soplador y los tornillos

4. Saque del empaque la nueva pantalla deflectora inferior. Fije la pantalla deflectora superior con 2 tornillos N° 10 como se muestra en la figura 3.
5. Inserte el cable de alimentación a través del orificio que dejó la placa perforada en el panel posterior.

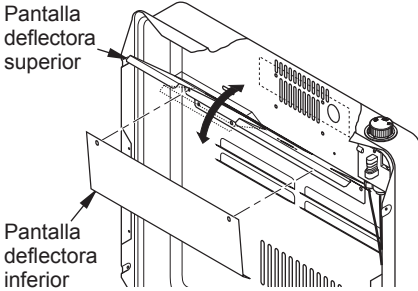


Figura 3 - Retiro de la placa perforada y fijación de la pantalla deflectora inferior

⚠ PRECAUCIÓN: No conecte el cable de alimentación en el tomacorriente sino hasta que la instalación esté terminada.

6. Coloque el conjunto de soplador en el panel posterior del gabinete, con la entrada sobre las ranuras del panel, y con la salida orientada hacia el frente (consulte la figura 4).
7. Sujete el soplador hacia el interior del panel posterior y fíjelo con 2 tornillos N° 10 (incluidos) como se muestra en la figura 4.
8. Fije el interruptor del soplador a la pantalla deflectora superior con dos tornillos N° 8 (consulte la figura 4).
9. Vuelva a colocar el panel anterior en el calentador utilizando cuatro tornillos pintados.
10. Termine la instalación del calentador siguiendo los pasos que se indican en el manual del propietario.

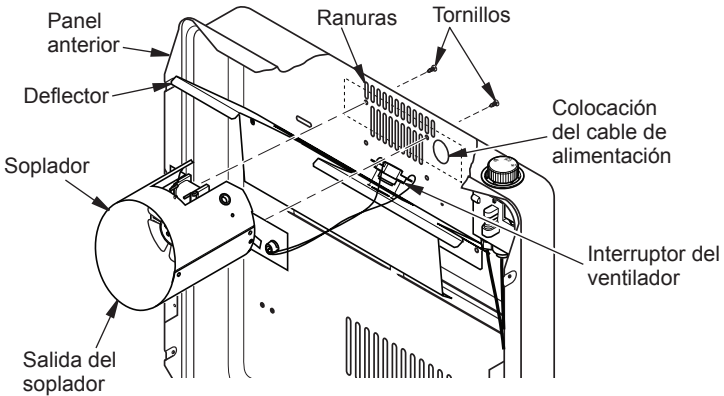


Figura 4 - Frente del calentador, fijación del soplador

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN EN LA PARED PARA MODELOS CON SOPORTE DE MONTAJE

1. Instale el calentador en la pared siguiendo los pasos que se indican en el manual del propietario, en *Instalación en la pared*.
2. Conecte el cable de alimentación del soplador en un enchufe con conexión a tierra.

CABLE DE EXTENSIÓN

Utilice un cable de extensión en caso que lo necesite. El cable debe tener una clavija de tres patas con conexión a tierra y un enchufe de tres orificios. Compruebe que el cable esté en buen estado. Debe ser suficientemente grueso para soportar la corriente necesaria. Si el cable es más delgado se producirá una caída en la línea de voltaje. Esto ocasionará pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Para longitudes inferiores a 15.24 m (50 pies) utilice un cable AWG No. 16.

⚠ PRECAUCIÓN: después de realizar el servicio compruebe que el calentador funcione correctamente.

FUNCIONAMIENTO DEL SOPLADOR

El soplador está conectado a un termostato. El soplador funcionará cuando la unidad se caliente. El soplador se apagará unos minutos después de que la unidad pase al ciclo de apagado o de que la unidad sea apagada. De este modo, el soplador realizará un ciclo de encendido y apagado. Nota: Si su calentador tiene termostato, el calentador y el soplador no se encenderán y apagarán exactamente al mismo tiempo. La duración de los ciclos del soplador varía dependiendo de la temperatura establecida.

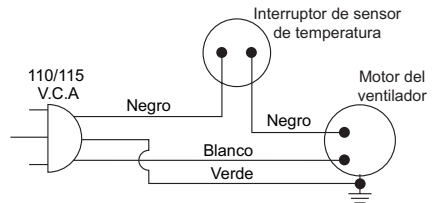


Figura 5 - Diagrama de cableado para el accesorio de ventilador

GARANTÍA LIMITADA

DESA Heating Products garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de la primera compra, siempre y cuando el producto se haya operado adecuadamente.

Esta garantía cubre solamente al comprador minorista original. DESA Heating Products deberá reemplazar el producto o reembolsar el total del precio de compra. El servicio de garantía está disponible sólo mediante distribuidores autorizados.

Esta garantía no aplica a fallas ocasionadas por accidentes o mal uso del propietario, y tampoco es válida para aplicaciones comerciales.

Hasta donde lo permita la ley de la jurisdicción que regula la venta de este producto: esta garantía explícita excluye a todas y cada una de las garantías explícitas. La garantía explícita anterior reemplaza a todas las garantías anteriores, tanto explícitas como implícitas, entre ellas y sin limitación, las garantías implícitas de mercantilidad e idoneidad para un propósito en particular. El presente documento limita la responsabilidad de DESA Heating Products al precio de compra del producto, de forma que DESA Heating Products no será responsable por ningún otro daño en absoluto, incluyendo todos los daños indirectos, incidentales y emergentes.

En algunos estados no se permiten las limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas o las exclusiones o limitaciones de los daños incidentales o emergentes, de manera que es posible que la limitación anterior referente a las garantías implícitas o a la exclusión o limitación de daños no sea aplicable a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría tener también otros derechos que varían de un estado a otro.

Para obtener información sobre esta garantía, escriba a:

DESA
INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS™
2701 Industrial Drive
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004, EE.UU.



INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION D'UN SOUFFLEUR AUXILIAIRE AVEC THERMOSTAT PP100

Contenu de la boîte

- 1 souffleur auxiliaire
- 4 vis n° 10
- 2 vis n° 8
- 1 déflecteur inférieur

AVIS : N'installez ce souffleur que dans les modèles d'appareils de chauffage mentionnés sur la boîte. Le thermostat ne fonctionnera pas correctement avec les autres modèles d'appareils de chauffage.

AVIS : Dans le cas d'un montage mural, débranchez l'appareil de chauffage de la source d'approvisionnement en gaz et détachez-le du mur avant d'installer le souffleur auxiliaire. Contactez du personnel compétent pour effectuer ce travail. Respectez tous les codes locaux.

⚠ AVERTISSEMENT : Le souffleur auxiliaire doit être mis à la terre. Le souffleur est fourni avec une fiche de terre à trois broches comme illustré à la figure 1. Cette fiche vous protège d'un choc électrique. Branchez-la dans une prise standard à trois trous avec mise à la terre. Si vous devez remplacer le cordon, n'utilisez qu'un cordon avec une fiche de terre à trois broches.

⚠ ATTENTION ! Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de l'entretien des contrôles. Les erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement incorrect et dangereux.

POSE DU SOUFFLEUR AUXILIAIRE

1. Enlevez le panneau avant de l'appareil de chauffage en dévissant les quatre vis peintes qui retiennent le panneau avant à l'habillage.
2. Enlevez la plaque amovible du panneau arrière de l'habillage (voir figure 2).
3. Pour enlever la plaque amovible du déflecteur, coupez les deux petites languettes devant la plaque. Pliez la plaque vers le haut et vers le bas comme illustré à la figure 3 jusqu'à ce que les languettes cèdent. Jetez la plaque.

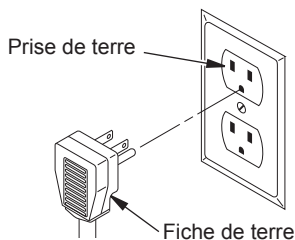


Figure 1 - Fiche de terre

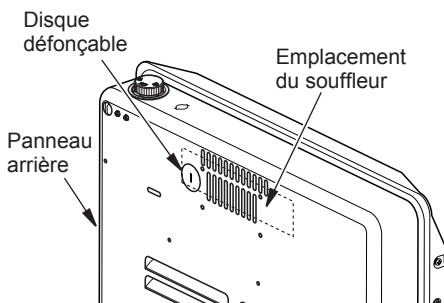


Figure 2 - Arrière de l'appareil de chauffage, vis et emplacement du souffleur

- Identifiez le nouveau déflecteur inférieur dans l'emballage. Fixez-le au déflecteur supérieur avec deux vis n° 10 comme illustré à la figure 3.
- Faites passer le cordon dans le trou défonçable dans le panneau arrière.

⚠ ATTENTION ! Ne branchez pas le cordon dans la prise électrique tant que l'installation n'est pas terminée.

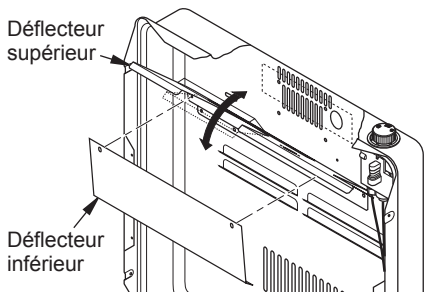


Figure 3 - Retrait de la plaque amovible et pose du déflecteur inférieur

- Placez le souffleur sur le panneau arrière de l'habillage, l'entrée d'air sur les fentes au panneau et la sortie d'air pointant vers l'avant (voir figure 4).
- En tenant le souffleur contre l'intérieur du panneau arrière, fixez le souffleur avec deux vis no 10 (fournies) comme illustré à la figure 4.
- Fixez l'interrupteur du souffleur au déflecteur supérieur avec deux vis n° 8 (voir figure 4).
- Remplacez le panneau avant sur l'appareil de chauffage avec les quatre vis peintes.
- Terminez l'installation de l'appareil de chauffage en suivant les étapes suivantes du manuel d'utilisation.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE MURAL POUR LES MODÈLES DOTÉS D'UN SUPPORT DE MONTAGE

- Posez l'appareil de chauffage au mur en suivant les étapes de la partie *Installation murale* du manuel d'utilisation.
- Branchez le cordon électrique du souffleur dans la prise de terre.

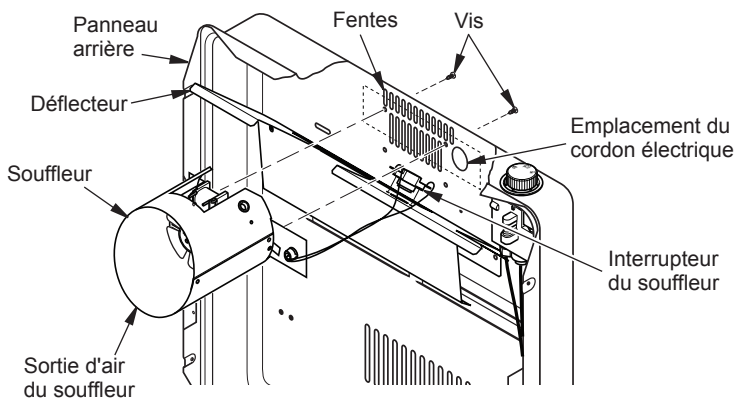


Figure 4 - Devant de l'appareil de chauffage, pose du souffleur

RALLONGE

Utilisez une rallonge au besoin. La rallonge doit être dotée d'une fiche de terre à trois broches et d'une prise à trois trous. Assurez-vous que la rallonge est en bon état. Elle doit être d'un calibre suffisant pour l'intensité de courant requise. Une rallonge sous-calibrée causera une chute de tension. Cela causera une perte de puissance et une surchauffe. Utilisez une rallonge de calibre 16 AWG pour une longueur inférieure à 15 mètres (50 pieds).

ATTENTION ! Vérifiez le bon fonctionnement après une opération d'entretien.

FONCTIONNEMENT DU SOUFFLEUR

Le souffleur est branché à un thermostat. Lorsque l'appareil chauffe, le souffleur démar-

re. Le souffleur s'arrêtera quelques minutes après que l'appareil cesse de chauffer ou est éteint. Le souffleur fonctionnera et cessera de souffler de cette manière en suivant un cycle. Remarque : Si l'appareil de chauffage est doté d'un thermostat, l'appareil de chauffage et le souffleur ne fonctionneront pas et ne cesseront pas de fonctionner en même temps. Les périodes du cycle du souffleur varieront selon le réglage de chaleur sélectionné.

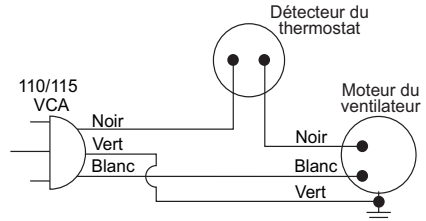


Figure 5 - Schéma de câblage pour le accessoires de ventilateur

GARANTIE LIMITÉE

DESA Heating Products garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat d'origine, à condition que le produit ait été utilisé correctement.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur d'origine. DESA Heating Products remplacera le produit ou remboursera l'intégralité du prix d'achat. Le service prévu par la garantie n'est disponible que chez les revendeurs autorisés.

Cette garantie ne s'applique pas aux défaillances de pièces découlant d'un accident ou d'une mauvaise utilisation par le propriétaire; de plus, elle ne s'applique pas aux utilisations commerciales.

Dans la pleine mesure de la loi de la juridiction qui régit la vente du produit: cette garantie expresse exclut toute autre garantie expresse. La garantie expresse mentionnée plus haut remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande et l'adéquation à un usage particulier. La responsabilité de DESA Heating Products est limitée par la présente au prix d'achat du produit et DESA Heating Products ne sera en aucun cas tenu responsable de tout autre dommage que ce soit, y compris les dommages indirects, incidents ou fortuits.

Dans les états et les provinces qui ne permettent pas de limiter la durée de validité d'une garantie implicite, ni l'exclusion de dommages incidents ou immatériels, les limites et exclusions relatives aux garanties implicites ou aux dommages ne s'appliquent pas.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques selon la loi et vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon l'état ou la province que vous habitez.

Pour tout renseignement concernant cette garantie, écrivez à :

DESA[™]
INDOOR/OUTDOOR PRODUCTS

2701 Industrial Drive
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004, USA
www.desatech.com



119355 01
NOT A UPC

119355-01
Rev. A
05/06